

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

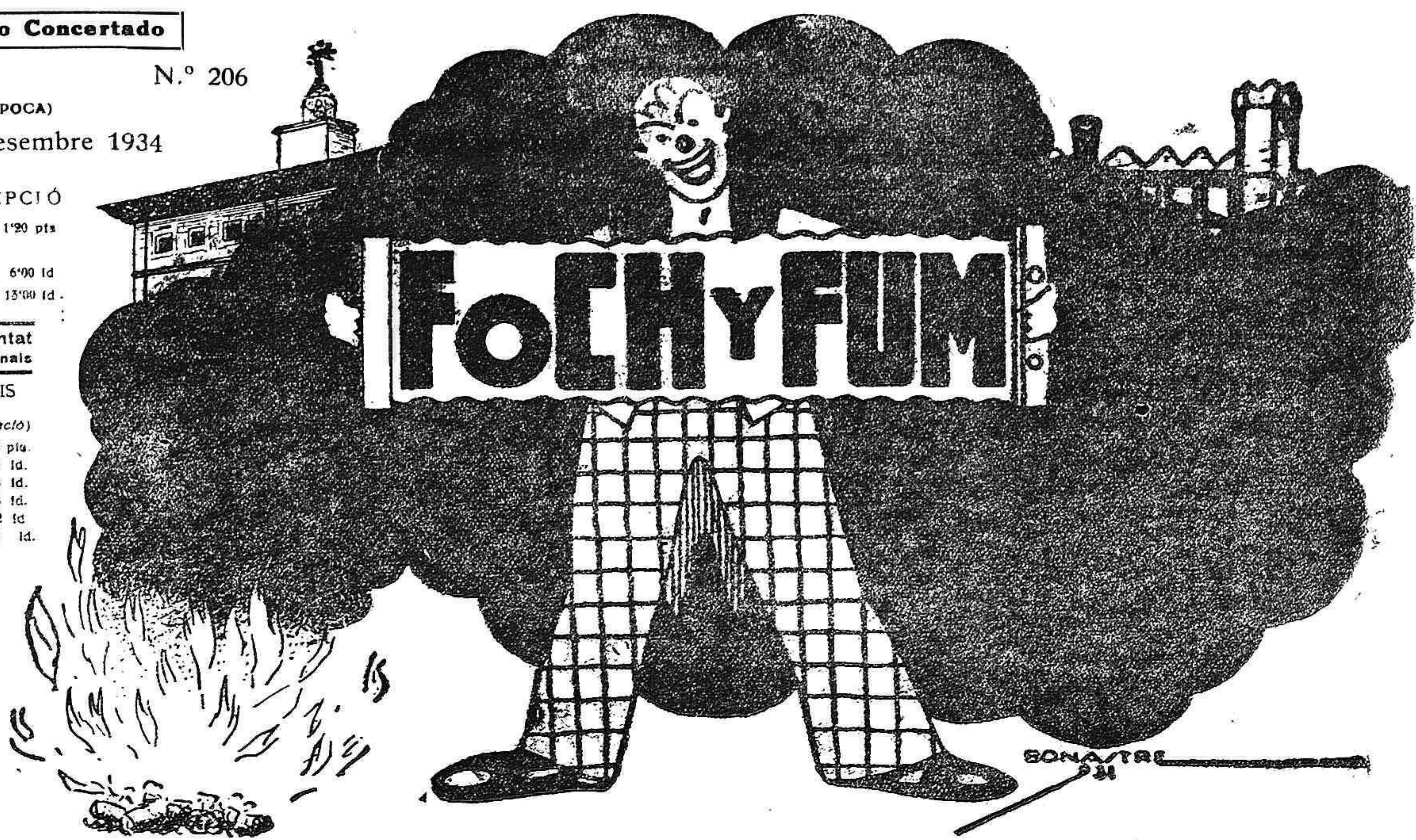
Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts
 Províncies y Ultramà un any 6'00 Id
 Extranjé 13'00 Id.

Se paga per adeiantat
 No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanes y amb variació)
 Pàna entera 30 pta.
 Id. mitja 30 Id.
 Id. quarta part 30 Id.
 Id. octava part 15 Id.
 Versos de 10 retxes 2 Id.
 Id. Id. 5 Id. 1 Id.
 Amb prosa 5 centims.
 per paraula
 preus convencionals
 amb contractes anuals

PREU
10
CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: **ES MASCLE ROS**

Sobre Teatre Regional (1)

Amb el títol «El Teatre Mallorquí» apareix en l'«Almudaina» de dissapte passat, dia 25 d'Agost, un article firmat per el senyor C. C.

Es el tal article un cant de lloanqa al renaixament del teatre regional, pero fent-ne motiu únic d'aquesta gloriosa renaixença als autors qu'han vistes representades ilurs produccions en el Saló Mallorca per la Companyia Catina-Estelrich.

Salvant tots els respectes i consideracions que me mereixen Autors i Companyia, no puc menos de fer al senyor C. C. aquestes preguntes:

¿Son en realitat els autors esmentats i la Companyia Catina-Estelrich els qu'han iniciat el renaixament del teatre regional?

¿No hi há a Mallorca altra Companyia que, desde molt temps endarrera, empenyé tan honrosa tasca?... ¿Aquesta no segueix actuant amb teatre regional? ¿No conta amb un arxiu d'obres mallorquines encara més nombrós que l'altra?... ¿Poren presentar els autors i actors a que fa referència l'article, alguna obra que conti de molt el nombre de representacions que pot acreditar aquesta altra Companyia en bastantes de les que a ella li foren confiades?

Aquests «pobles de Mallorca i suburbis qu'han incluit an els seus programes de festes patronals, la corresponent funció de teatre regional, amb exit grandios, material i artistic,» ¿pot esser ho han iniciat amb la Companyia Catina-Estelrich, precisament?... ¿Cap altra Companyia ha pres i pren part an aquests programes de festes patronals, amb teatre regional, que la Companyia Catina-Estelrich?

Per altra part, ¿quins son aquests autors consagrats? ¿Solqament aquests que tenen alguna obra «que porta ja mes de vinticinco representacions»?... ¿I els altres qu'en tenen amb més de cinc centes de representacions, qui's consagra?

I no vui preguntar rés més, senyor C. C....

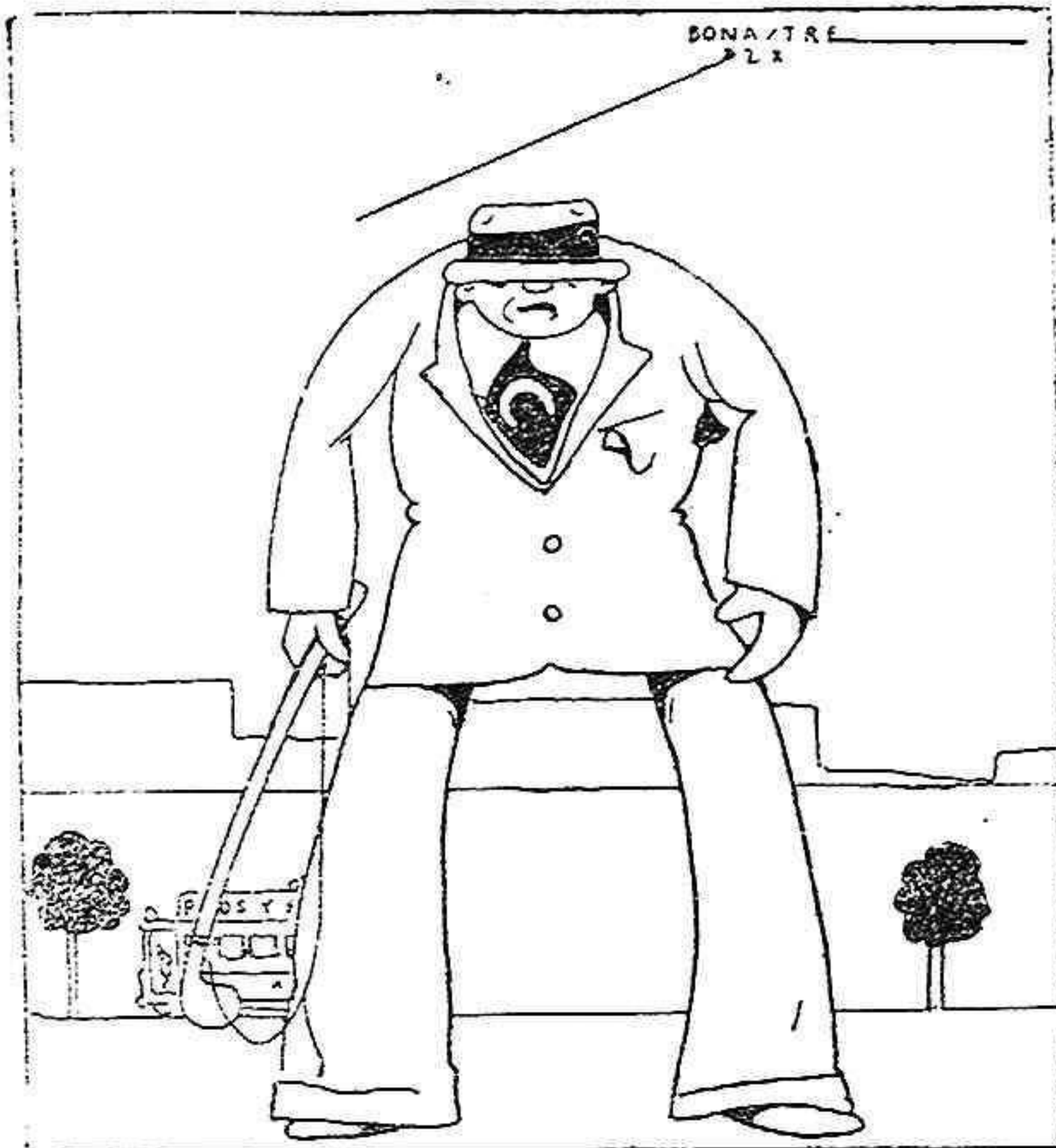
Fassa el senyor C. C. el panegíric de la Companyia Catina-Estelrich, acumuli els elogis i lloanses que bé li plasquin; no seré jo qui li discuteca mérits ni está amb

(1) N. de R. Aquest article va essé presentat oportunament a «La Almudaina» diari que segons suposám creu que s'exclusiva d'és Teatre Regional perteneix a n'és Saló Mallorca, cuant noltros porém aseguré, que es firmant de s'article precedent, sense havé desfilat may p'és Saló Mallorca, ha representades moltes obras de Teatre Regional que s'han fetes centenaries a ses carteleres, triunfant per tot allá hont les han posades, desde es milló Teatre de Palma fins a n'és mes modest teatre de poble.

Encare que tard, noltros li donám cabuda porque s'autó no sabé—o no volgué—fe prévaleixen es drets que li concedeix s'article 14 de sa Lley d'Imprenta.

Hem volgut fe constá axó, porque quédi ben sentat, que ses nostres modestes columnes están sempre a disposició de sa Rahó.

Un aficionat hípic



He fet tot lo que he pogut
 pero amb tantes de closcades
 com es cavalls m'han pegades
 m'han fet torná jeperut.

lo meu ánimo restar-los el més mínim valor artistic, no baixaré a un terreny tan pobre i de mal gust, allá cada qual, pero sí vui fer constar que els més destacats elements de dita Companyia, senyors i senyores, han pertenescut, abans de formar-la, a la del primer actor, Francesc Fuster, fent ja allavors amb dita Agrupació teatre mallorquí, «com puc provar-ho», seguint ja la tasca que fá mes de vint anys va emprendre. ¿Son per tant Autors i Companyia Catina-Estelrich, que senyala el senyor C. C., que poren abrogar-se el títol d'iniciadors de la renaixença del teatre mallorquí, qu'és lo qu'és tracta de demostrar?

Com abans he dit, quart tots els meus respectes per Autors i Companyia esmentats per a vosté, pero no me pareix bé una propaganda acaparadora al pretenir fer passar per una cosa única,—quant sap molt bé el senyor C. C. que per lo menys hi há dualitat—propaganda que du en sí aparellat un oblit mica despectiu per altres elements mallorquins, veritables iniciadors del teatre regional, consagrats també por tots els públics de Mallorca, i que per tant tenen dret a ostentar com els qui més l'honorable títol de paladins del esmentat teatre regional.

¿No li sembla, senyor C. C. que obrant contrariament a lo esposat es fer una injusticia manifesta?

Francesc Fuster.

Palma 26 d'Agost de 1934.

La transgresión del Mandamiento

Así es el nombre de un cuadro existente en el Museo del Prado de Madrid debido creo al pincel de Pradilla. Representa a Jesús de pie sobre un montículo, a sus pies la llanura inmensa cubierta de cadáveres y a lo lejos, un incendio demostrando claramente que allí se libró una batalla. La faz del mártir del Gólgota no revela odio, sino, amargura.

En realidad, no es otra cosa, que los hombres que representa el lienzo yacentes sin vida, y los que no están, contravinieron, desobedecieron, no quisieron escuchar, o como se quiera llamarle, aquella máxima de «Amaos los unos a los otros».

Bueno, pues, D. José M.ª Gil Robles y demás compañeros... (añadan Vdes. la palabra que más les guste) también son culpables de haber transgredido, contravenido, desobedeciendo; no han querido escuchar,—como quiera llamarle—no lo que representa el cuadro dicho, sino dos de los Mandamientos del Decálogo, a pesar de su profundo cristianismo, que por lo visto corre parejas con su republicanismo.

¿Pruebas? ¡Ya lo creo, y a continuación! ¿Se acuerdan Vdes. del acto celebrado en la explanada llamada de la Lonja, delante del Monasterio de San Lorenzo, colocaba el Jefe de la C. E. D. A. a una infinidad de miles de personas? Pues el fir-

mante de éstas líneas, en los tiempos que vestia uniforme militar asistió allí mismo al entierro de Isabel II, la Princesa de Asturias y la Infanta María Teresa, y, oído de personas pertenecientes al Cuerpo de Estado Mayor y que después corroboraban periódicos de ideas derechistas como «La Epoca» y «El Imparcial» la cifra total apenas si llegaba a la mitad de la cuenta sacada por el Sr. Gil Robles. Es más, diarios como «El Debate», entonces carlista y hoy... republicano cedista, (¡como cambian los tiempos!) tenía un especial interés en rebajar la suma, y si pudieran verse fotografías de aquel entonces la mentira sería más palmaria.

«No levantar falsos testimonios ni mentir». ¿Dice así el Mandamiento?

Aún más. En aquel acto, cuando el ilustre verbo derechista discurseaba a «tantísimas miles de personas», cayó una copiosa nevada haciéndole decir a D. José: «Dios está contra nosotros pero nosotros contra todos». Ahora haganme el favor de llevar esa frase a la boca de un carretero... y verán Vdes. lo que sale; en resumidas cuentas, las palabras por él pronunciadas, no fueron en sí otra cosa, apesar de la elegancia, que una blasfemia y más aún, lo que conocemos por juramento bajo este aspecto, o sea faltar al «No jurar su Santo nombre en vano».

Pero, aún hay más tela. En los recientes sucesos de Asturias su prensa (la de la C. E. D. A.) se desata en cólera, y con mil detalles publica actos de salvajismo cometidos por los de izquierdas, que más tarde personalidades que ocupan altos cargos y hasta a fines niegan rotundamente, cual se desprende de la reciente circular del Inspector General de la Guardia Civil, desmintiendo lo de haber sacado los ojos a veintitantos niños, y como es natural no ha llegado tal expedición al Instituto Oftálmico de Madrid a no ser que estos poderosos señores lo hagan aún cuando no sea más para que los niños jueguen a la «gallina ciega».

Si mi humilde ruego llegare hasta el Sr. Lerro, le propondria hiciese gestiones para ver de nombrar a D. José María Gil Robles y «otras hierbas aromáticas», Académico de la Historia, pues por la fidelidad de sus relatos bien se lo merece y así podriamos decir: ¡Así se escribe la fides!

Quedamos en que nuestras ilustres y pías derechas observan en todo momento las máximas del Cristianismo, incluso si llegado fuere a imitar a aquellos mártires de los primeros tiempos... ¡En!...

¡Bueno! Una cosa es tubérculo y otra... (pongan lo que quieran). Si esto les parece mal, pondremos «una cosa es predicar y otra es vender trigo», «del dicho al hecho hay mucho trecho», etc., etc.

Pero lo que queda bien patente es la transgresión del Mandamiento y en plural. ¿No les parece?

Federico Rubio

Campos, Noviembre 1934.

Palo Garau

Molts de Palos he provat
pero cap com es Garau
un Palo que si el prováu
viviu una eternidad.

Demana un botell.
que beuréu un Palo fi.

Palo Garau sols bevém
si bon paladà tenim.
Es Palo que preferim
y sempre preferirém.

Fabricant **PLATON** Carré Sirena
Tanca Nalou (Pedro) **INCA** Mallorca

Es que INCA visitarà si beu Platon grat recort s'hen durá.

Platón, res mes que Platón
y no vos costiparéu,
sempre que Platón beguén,
d'aquest miserable Mon
se cert que disfrutaréu.

Aquell que el te acostumat
altre cosa ja no beu.
Y també es que el provaréu
queda ben garantiat
que altre cosa may beuréu.

De Inca Futbol en Inca

La propia expectación reina entre la afición Inquense para el encuentro de hoy 2-12-34, última jornada primera vuelta Campeonato. El Athletic fué varias veces la pesadilla del Constanca y si triunfara batiéndole en su Campo «Es Cos» resultaría al team local un grave tropezón, Ino obstante entraría el Campeonato en una fase de máximo interés, ya que las puntuaciones de los contendientes marcharían parejas y la moral de los equipos subiría de punto por las probabilidades en adjudicarse el galardón preciado. Si por al contrario triunfa el Constanca (como esperamos) resultará éste muy aventajado y serían necesarios varios tropezones ya, para perder la cabecera en la clasificación de su tercer año de Campeón.

Unas horas más despejarán la incógnita y a grandes rasgos, veamos lo que fué el partido. Manda el Sr. Llinás y sale el Athletic llegando la primera intervención del guardameta local a los 2 minutos, notándose mucho nervio y voluntad y a los 3 marca Barber el 1.º de la tarde que se aplaude, vino de un matemático y preciso centro de Torres, y a los 10 marca Viguera el 2.º; se va a gran tren y otra vez Viguera a los 30 marca el sensacional tercer tanto de la tarde, un goal de bandera; tira el Constanca 3 comers, continua dominando y el guardameta suda tinta negra hasta el descanso.

Reanudado el juego a los 20 minutos marca el Athletic y a los 22, por milímetros no marca el Constanca y a los 35 Antolin solo a 2 metros y sin guardameta tira a las nubes; a los 42 marca el Constanca y lo anulan por claro orsay, feneciendo Constanca 3 Athletic 1 y hasta el domingo, principio 2.ª vuelta Mallorca Constanca.

Formalito.

NOTAS.

Escusam dirvós que sa afició Inquera y es Jugadós Constants están sumament satisfets de sa primera volta ¿cual será es resultat de sa segona?

Ni es CAPITALISTAS ni noltros heu sabém; lo únich veridich y cert es que per anguañy no se rebrá a Inca Bubul per colistas que ja es algo veremos lo que cuélgia ¡el tiempo!! Arriba, que también es pajesos tenim amor propi y maderá y amb'un poch de sort poré esé Campeons.

Vale.

3 Equipos 3 del Constanca F. C. han jugado hoy. Los titulares ganan por 3 a 1 en esta. El Reserva empatá en Palma a 2 y los infantiles en Binisalem también empatan a 1 Gol.

Es "duende" de Zaragoza

Sempre que a España ocurre un desastre de majó cuantía que consterna sa Nació, a derrera hey ve un aconteixement cómic que distréu s'atenció.

Y com tampoch no poría fallá aquesta vegada, derrera es drama d'Asturias ha venguda sa comedia de Zaragoza.

¡¡El duende!!

Ha fet ballá de capoll ses eminencies psiquiatres y mentres uns diuen que sa trata d'un cas de ventriloquia, altres aseguren que axó es un misteri y, com que cada un hey diu sa seua fent un comentario corretjit y aumentat, hasta s'han atrevit a di que se trata d'un anunci per una casa de comers.

Casa de comers que necesiti fe una propaganda de resultats tan fatals, marea-xería calarsé foch o derrumbarse en obrí sa primera porta.

Es negocios s'han d'acreditá p'es seus propis medis, o sino, mal anda el carro. Si be no totes ses cases tenen sa virtud de porersé fe reclame por su propio esfuerzo.

A Mallorca domés hen coneixém un que sia axi. Sa Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat, 35 que es s'única que trebá ya bé, aviat y económic y a la cual li sobra clientela sense necesidad d'acudí a

n'es duendes—ja que duendes no heu som noltros—y mal señal si arribava es cas d'havé d'apelá a n'es misteri. He dit.

FOCH COLGAT

Soluciones d'es número passat

Endevinaya:

Una papeleta de sa Lotería de Nadal.

Buida-Cervells:

PEP NICOLAU

ENDEVINAYA

Ses monjes ma sólen fe y cada dematinada ma pegan sa remuyada perque hem desxondesca be y en está ben acabada llevó som descuartisada y es teu nas visitaré si t'hen toca cap tayada.

BUIDA-CERVELL

ARTE CEL

Amb aquestes lletres compondre es nom d'una celebrada obra d'es gran Pérez Galdós.

(Solucions a n'es número que ve).

Anagrama

Amb quant a un bon menú Recurríu a Ca'n Arnáu No s'hen queixará ningú Al contrari, l'alabáu, Unich fondista oportú.

Heu de tení ben present Un detall interesant Gosáu allá a tot moment Un menú molt excelent. Es s'únich que es fa important, Total cónbra lo prudent.

Fonda que la trobaréu Obligada a be serví Ningú la pot combati Dóna mes que no voldréu, A mes de molt, bo y fi.

May d'el mon s'hen ha queixat A n'Arnáu, ni per descuit. Lo que serveix es ben cuit, Lo seu es ben presentat Obra be com sempre ha obrat, Rebot sempre plé, may buit Carré de la Soledad A n'es número 18.

Un mal servicio de tranvías en el Coll d'en Rabassa.

Línea de Coll d'en Rabassa a ver si se puede remediar que no sea tan pesada, más económica o por lo menos igual.

Está la cosa tan clara y facil de resolver que los tranvías marchan mal pudiendo marchar bien.

Cogen infinidad de curvas que no debieran coger: una por la Ciudad Jardín y otra por El Rotlet.

Se retrasan varios minutos y horas a veces también, por no llegar a los cruces juntos y el temporal a la vez.

Si quisieran arreglarlo quitarían estas curvas y dejaríamos de oír chirriar las ruedas pesadas y duras.

Se haría menos pesado el viaje y rápido a la vez, evitádo que el temporal nos hiciera detener.

Para evitar este inconveniente, tendría que ir por la carretera y no dar tanto gusto a veraneantes que dominan por su carretera.

Si todos pagan el billete al mismo precio y valor que ellos, ¿porque no ha de ir por donde haga más provecho?

Pues, aquí lo que hace falta es remediar estos males, que pagando todos el billete debemos de ser iguales.

Sr. Director de la C.ª de Tranvías: Le pido, si puede ser, remedie la mala combinación que existe en esta línea.

Remediándolo ganaríamos todos dinero y tiempo a la vez; no nos molestaría el ruido y llegaríamos «mes prest».

Porque los tranvías ante todo deben ser para beneficiar al público y llegar más pronto pues.

Pero hay que beneficiar a todos en general, pues todos tienen derecho pagándose el real.

Y, no queriéndole molestar, le pido si puede ser acceda a esta petición y me perdone también.

Un pasajero decente.

Creu Vermeya.

A n'es suscriptós de FOCH Y FUM

Vos tench de fe present que me som vist obligat a deixá sa corresponsalia, degut a ses preocupacions que tench que me priven de poré continuá de cuidarmé d'aquests asuntos, pero no volguent dexá sense Corresponsal es nostro barri, posant un sustitut que fa cara de bon'atlot, y crech que no tendréu res que di d'ell.

El vos vui anonená perque sapigueu qui es y si heu de mesté res sabreu ahont heu d'aná.

Are per Corresponsal tendreu en Biel Mulet que crech qu'es un jovenet que será bastant formal.

Y si se desbaratás que no sabés quedá bé jo ja m'encuidaré y li daré bon cabás.

Per acabá vos vui di que jo me som retirat perque estich preocupat y no me convé segui.

Peró si meu de mesté en cualsevol cosa sia tant en sa nit com de día mandau que vos serviré.

Guíem Aloy.

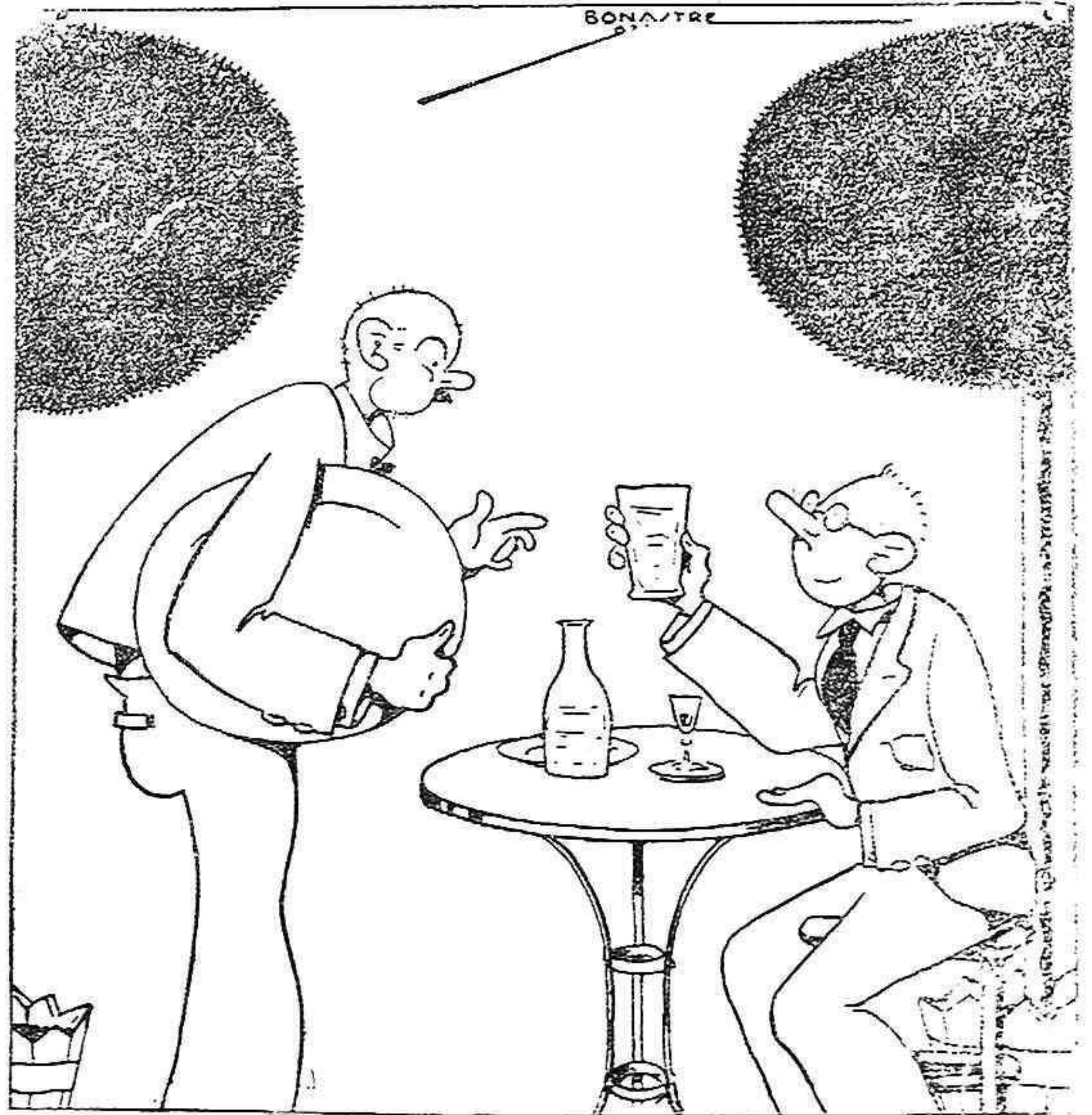
De Binisalem para Lloseta.

(Pou Nou)

Querido amigo Jenetó te quiero por este momento avisar que dejes esta tribuna que tienes en la cabeza, bien sabes que las mulas de Lloseta se rien de tu lo primero que te ha pasado en esta isla de los monteses que querias a tu vecina Catalina M. s. t.

Pues aquella Catalina que por santa tu la tenias pero nunca tu pensarías que hay otros pollos mas chincharanos que tu porque en el cine el otro domingo pasado tu compañero Tomeu Capoll se daban así lo diré besitos los dos bueno amigo no has de extrañar si te digo la verdad que los papeles que haces a las chicas no son de los que se merecen recibir.

HUMANISME CAFETINÉ



—¿Com axí servíu s'aigo amb un tassó gran y es licor amb una copa petita?

—Perque amb s'aigo no hey feim mescles ni hey posám porqueries que pugan perjudicá es client y per molta que hen béguin se seua salud no perilla.

al escenario del Salon Novedades para que la bellísima estrella Carmen Millan te diese un beso, verdad que pasabas gusto y las cartitas que escribias a Catalina te han ido bien, que desgracia si tu novia lo sabe, ahora voy a terminar.

Amigo Jenetó Catalina M. s. t. y Tomeu lo que dices tu Jenetó o lo que tu me has dicho, etc. hay una de diez y nueve años que a mi no me quiere como yo la quiero le abrazo con mis manos en mis brazos lo entretiene porque gusto yo pasaba de ver un amigo que a Catalina pretendía.

Adios carita de sol
sol que quería yo
adios Jenetó
Jenetó adios
adios tu amigo
tu amigo Alfonso
gafaró

Una pinta

Va per l'amo d'es forat
y avuy no me firmaré
pero si no s'ha esmendat
promet que l'esmendaré.

Sa mateixa pinta

Mes de Lluchmajó.

Va per un que pateix

Heyá una botiga de sebetés a n'es camí de Ciutat, y un subjecte qui val per catorse y no si conta éll. Aquest subjecte quant está a dins sa botiga, es seu entreteniment es d'alsarsé es cañom y mostrá a ses famellas lo que hey du devall, axó es falta d'educació, y mes sent un homo cascat que si es mestre no fos com éll, no voldría que heu fes, pero com que éll es es qui li fa de quisonet el deixa fe.

Catorse y un si tenias un poch d'educació tales cosas no ferias perque axó es una brutó, a dins una reunió mostrá aquestas porqueries, y un altre pich no voldría verté de torná avisá perque si hey he de torná es FOCH Y FUM cremerá y sentirás sa ferida.

Un que heu sap.

Salines. (De Santañy).

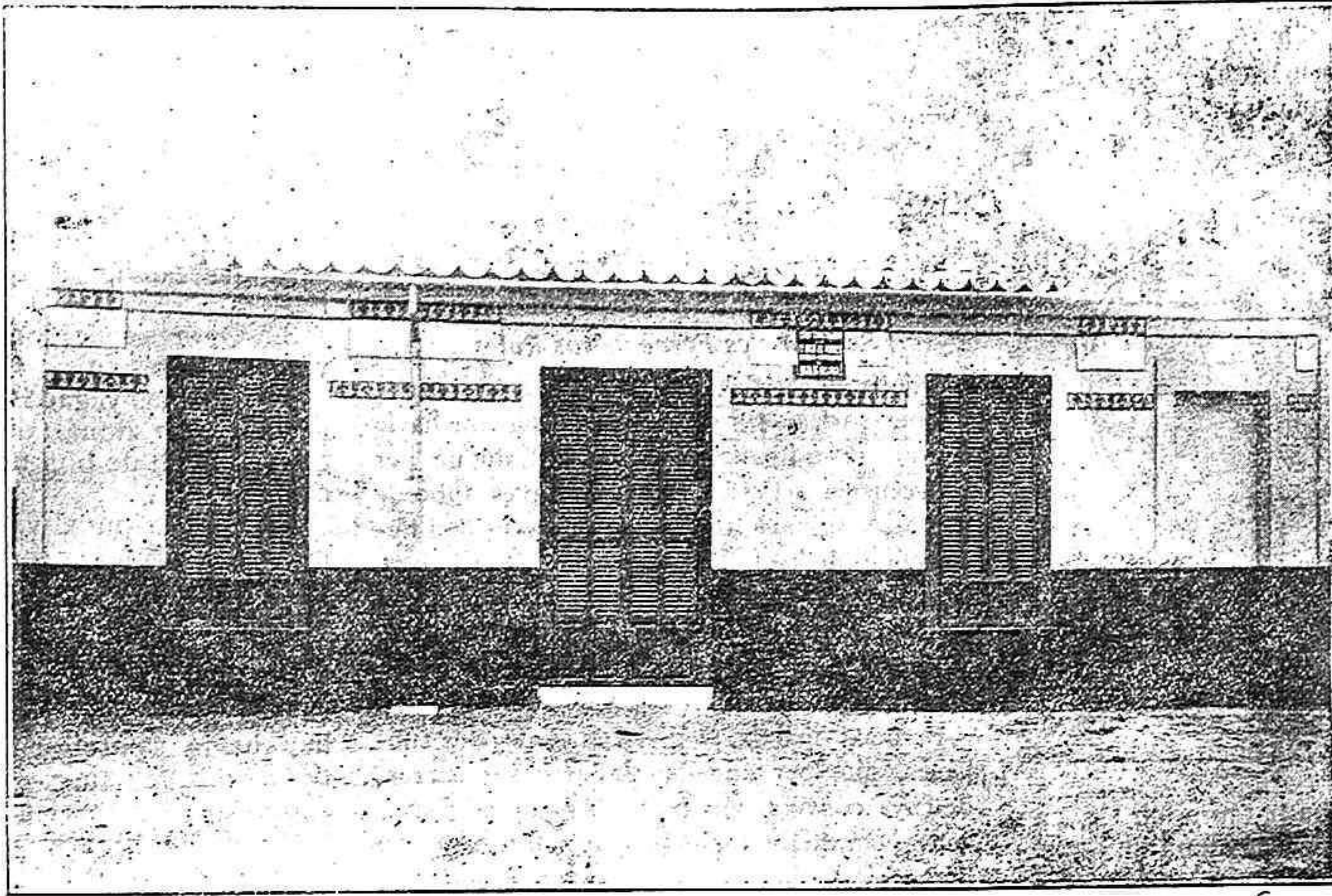
Este escrito lo dedico a dos jovencitas de Salinas una está en la calle del Campo y la otra en la plaza de Francisco Carreras porque las quiero dar una explicación que cuando van al baile no han de ser tan calabaceras porque el sabado había un Gran Baile con la Orquesta de Santañy yo me fui si querian bailar y una me dijo (ay, estich cansada) y me fui a la otra y me dijo lo mismo y a mi me es igual porque las desprecio y tambien quiero avisarlas que no se han de reir de los que bailan porque esta de la plaza si reflexiona y dice.... se dará vergüenza de salir por las calles y reirse de los que pasan, bueno basta para hoy y si las veo que critiquen o se rien de nadie es FOCH Y FUM hablará un poco mas claro.

Un boch de voreras.

Dimecres que ve 12 de Desembre a les 9 d'es vespre

A LA CAZA DEL GORDO

Nosotros no lo perseguimos, prefiriendo el sano y flaco



Según se nos dice, este año, Mallorca ha batido el record jugando a la Lotería.

Unos opinan que se debe a la influencia de extranjeros, los que han renunciado al desnudismo obligados por la temperatura de nuestro *clima ideal*.

Hay quien se ha gastado las cuatro mil pesetas a la caza del Gordo.

¿Lo dudas lector? No lo dudes. Lo que si puedes desmentir rotundamente, es si te vienen con la bola de que sea yo quien me las haya jugado.

Yo, felizmente, no juego al azar, juego si, pero, con exposición de ganar, nunca con riesgo de perder.

¿Que soy ventajista? Nada de eso, ni trapeso tampoco.

Juego limpio y leal por el sistema preventivo.

Sueños de oro los del jugador empedernido, del supersticioso que busca el número que Morfeo le ha indicado cuando no hace disparates mayores dominado por la cocaína.

Castillos de naipes que al mas leve so-

plo adverso se derrumban y bajo ellos aplastada queda la fantasía.

Antesala de la ruina es el juego de azar que transforma el mas correcto caballero en perfecto sinvergüenza.

Escuela de alienación que arrastra la brújula humana a lo que hemos dado en llamar cerebro hacia el puerto de la demencia.

Lucifer del hogar que todo lo quema con su infernal locura de beligerar con el Destino.

Juego si, caro lector, pero mi juego es limpio, meditado, acumulado, cooperativo y mas que todo administrado.

Sin decirlo adivinarás que soy socio de «El Hogar del Porvenir».

Pago una pequeña cuota mensual que me da opción a entrar en sorteo, pudiendo ser favorecido con **casa propia**, la que me construirían en el local por mi designado y ajustadas sus comodidades de habitaciones y demás a mis necesidades.

Puede que no esté destinado a saborear dicho *bombón*, pero caso de no favorecer-

me la suerte, nada he perdido al jugar, pues que a los diez años mi póliza queda realizada y cobro íntegro el capital desembolsado mas los beneficios, jugando mensualmente a ganar y no perder.

Por lo mismo te digo, que si llega a tu segundo sentido corporal la noticia de que alguien se ha jugado las cuatro mil al Gordo, niega rotundamente que este sea el que escribe.

Lo repito, juego cinco pesetas mensuales con las que **no me arruinaré** y si algún día la suerte me favorece, te lo comunicaré con cuatro líneas mas ricas en júbilo que en literatura.

Por hoy únicamente te invito a imitarme, en la seguridad que jamás habrás de arrepentirte.

Hoy puedes llegar a tiempo, mañana quizá sea tarde.

Es lo que decía el gran Echegaray.

«Lo que tu puedas hacer a nadie lo has de mandar.»

J. Alorda.

Diciembre 1934.

De Son Servera.

A n'en Calafat y es Sensellé

Día tretze vatj aná a n'es Tratro Unió per escoltá un glosadó y no ma va agradá.

A n'es demés ja no heu se y varios en vatj senti qui deyen que es Sensellé es milló no torn vení.

En Calafat va se es primé que a n'es publich va insultá per tení mes bon glosá, y axó no está molt be.

D'algunas no heyá res que dí, si no venen a reclamá es dinés que vareu cobrá a n'es que hey varen vení.

En volé aná a glosá en propiedad heu de du objectes per trebayá y no heureu d'insutá ningú.

Son ses gracias que doná a n'es publich porque vé, son ses que están un poch be y prest vos desbaratáu.

¿Que estaries apurat o tendrías mal pesá que invocares s'autoridad totiduna que la véres entrá?

Tenim per cosa grosera invocá s'autoridad, pero si estás content d'ella es milló diró derre-ra y ta fas mes acertat.

Quina cara pots fe milló esent tant desbarat que fe la bona a s'autoridad porque no et tanquin a dins sa presó.

Pegares a n'en Colomá com que fe es desentés, saps que no cobrería res y ci volías fe trebayá.

Va proposá es Sensellé a n'en Bernat Colomá, que si amb éll volía aná, el volía presentá a una fiya que te.

Li contestá en Bernat com un homo serverí y a la care lí va di que quedava acceptat si volía es padrí.

Es Sensellé alegrat que no heu poría amagá cregít que s'en meneria aquell aficionat de C'n Bernat Colomá.

En Miquel d'Aubarca escoltava aquella elase de cansóns y may del mon esperava que li mo-guesen cuestionis.

Seguireu sa vostra velada sense llástima a ningú y noitros ja sebém si du sa roba nova esqueixada.

Es molt guapo sostení a devant un públich s'educació, y mes per un glosadó que tots el veuen y l'han de senti.

Crech que ja vos bastará are ja están advertits y si son homos sentits pentura voldréu mudá.

Un defensó d'en Colomá

Santa Margarita.

Va per un homo que per ses seves incansables bondades) el feren President de s'Unió de Dretes; Desferém en vers una de ses mes petites (bondades).

Es mureros qui feim plassa tots mos varem enterá com un homo demana dotbés y se va negá aquest tros de carabase.

Sa pasetja pe es plassa y se pense que fá pepé ves quin foravilé que habita pe se porrasa.

En ferló hermano o frare llevó li recordará cuant un homo li va dá es dotbés y no pagá se paga de se taulada.

Ere clá y ben de día cuant es dotbés li va dá en'es mul de s'Alqueria y no se vol recordá.

An'es mul de s'Alqueria cent deu duros li va dá y cuant les y demaná ja no li va recordá porque no li convenia.

En Sivern ses figues seques quin té les pot profitá es president de ses dretes cent deu duros vol negá.

Es president de ses dretes d'es poble Margalidá cent deu duros vol negá y per axó treu papeletes.

Maldement diguis que no sempre s'en recordará vos riberéu a topá per derre-re es povetó.

Un qui está dins se casa ningú el pot fé remaná prenguent p'es poble de Artá també poreu remolcá qui no va pensá apuntá l'amo en Juliá de s'asa.

An'es mul de s'Alqueria cent deu duros li va dá y cuant sa va destapá a éll no li va recordá porque no li convenia.

Devall es pi d'es jerro tot axó se va dictá y si li tornas dí que no no heu se com t'anirá,

Un qui heu va senti.

De Artá.

Va para tres jovencitas no muy lejos del Convento, las cuales quieren pasar por listas y son de las mas torpes que existen....

Hace unas tres semanas estando en tiempo de bailes, se paseaban las tres buscando alguien para prestarles la música ofreciendo es decir serian capaz de ofrecer su cuerpo para encontrarla, no obstante la encontraron y que ofrecieron ellas? pues que serian muchas las mujeres pero que los hombres serian los que el dueño de la música quisiera; pues bien, empezó el baile y al segundo paso-doble, no había los convidados del dueño de la música, sino que había todos los bailarines de la villa, ¿que hicimos? viendo nosotros como todos eran bien arribados, pues cerráramos la música y sin decir buenas noches nos fuimos con la música a otra parte.

Y al día siguiente fué la bomba pues empezaron a criticarnos diciendo, si o no eramos orgullosos, de esto si estuviésemos cada una a su casa no os pasaría lo que os está pasando más valdría aprendieseis a andar que todavía

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

Allí voy diariamente velando por mi salud, de Casa Pedro soy cliente por su soberbio vermut.

Casa Pedro acapara la clientela en general y con sus tapas ampara la variación en total.

La Casa inigualable por su múltiple variación en TAPAS para el vermut.

El Corsario

Máquinas de cardá Cotó y Liana

No sa tuda res S'aprofita tot

TONI BORDOY
Carré Ramón Lull, 6
(Devora es Monte Pin)
PALMA

Venta, Compra y canvi de COTÓ Y LLANA

A Ca'n Bordoy anirém per lliana y cotó cardá qui barato heu fa pagá y s'hivera ben blans jeurém.

Es éll s'únich que heu fa be porque te bons elements per axó es que suma cliens y accés de trebay ja te.

las piernas os tumban o es que las teneis torcidas miradlas y os convencereis, y de todo esto es un pequeño aviso, y si no os enmendáis publicaremos vuestros nombres y algunas cosas que ahora dejo dentro el tintero, con que alerta que el Sol calienta.

Los cuatro Jinetes.

Muro.

Al denunciar el hecho a las Autoridades los padres de la menor quedó el malhechor en libertad por falta de pruebas. Eso es cosa macabra.

Dues tafarres dins una.

A n'es Pont d'es Ferrocarril que hey crusa sa Carretera de Muro a Inca hey han fet una reforma que pareix que sa burlen d'es poble.

¿Ahont s'ha vist may fe lo que han fet, esgarrá lo que estava be y are pareix una tafarra mal feta? S'enjiñé no se hont tenia ets nis aquest día. A Muro cerquen firmes per retirá dita obra y tenen rahó porque es una obra mal feta, surti d'allá hont surti, es sa primera vegada que s'Ajuntament de Muro protesta una cosa amb rahó y passa de rahó y si no conseguixen desferle sa podrá dí que s'Ajuntament de Muro no pot aná enloch.

Ale señó Batle, señós Concejals y Poble en general, fassém un esfors per retirá cosa tant mal feta.

Corresponsal.

Un tropezón cualquiera da en la vida y yo lo di. ¡Pataplúm! cuant ta duya es FOCH Y FUM.

Un tropezón cualquiera da en la vida y yo lo di en esta puerta querida.

Un tropezón cualquiera da en la vida y yo lo di cuando a tu casa venía.

Un tropezón cualquiera da en la vida y yo lo di al llegar a tu barbería.

Un tropezón cualquiera da en la vida y yo lo di por tí prenda querida.

Un tropezón cualquiera da en la vida y yo lo di ¡pataplúm! cuant ta duya es FOCH Y FUM.

De Indiotería para Esporlas.

Después de haberme enterado del escrito que mandas en el número 202, veo que eres hombre de poca inteligencia porque un hombre que se ve capaz de combatir con su inteligencia, no pone la fuerza brutal como dices. Guarda la fuerza brutal para tirar de un carro, y gasta la fuerza de tu inteligencia (si es que la tienes, pero creo que te hace mucha falta) y así sabremos cual de los dos es más potente. Tu en elmismo escrito me mandas a decir que ya sabes que las iniciales quieren decir Burro Fava, es verdad que un hombre de pocas letras como tu no encuentra otra salida más que esta, y si yo te dijera que una mano negra es un falso para sus amigos y un trampista y otras cosas que las reservo para otra ocasión.

Va per un jove d'Esporlas que ha sortit molt animat y pegará un esclat mes gros que éll no fa contes. Ma trates de inteligent d'animal essent persona, no som com tu endiot que no saps gafá sa ploma. Tu vols aná a les males y jo també hey aniré veurém qui omplirá es pané de lo que parles, de faves. Y are me vuy despedí fins sa próxima setmana y veurém sa bejenada que m'enviarás a di.

El Corsario